



Barua kwa mama

Ursula Nafula
Kiswahili

Mama alikuwa anamalizia
kuweka nguo zake katika begi
ndogo.kisha akaniita.





Alipokuwa akipita mlangoni,
alinikumbatia na kusema, “Kwa
heri kwa sasa.” Nilishangaa
sana.

“Unaenda wapi, mama?”
nilimwuliza huku nikimwangalia.





Nilianza kulia nikitaka
kumfuata.

Lakini, baba alinibeba juu
begani kwake.
Nililia kwa sauti lakini wapi.

Baba alisema, “Mamako
anaenda hospitalini kujifungua
mtoto.”sikuamini maneno hayo.



Niliposikia “mtoto”, niliacha
kulia na kumwalia baba.

“Kwa nini anaenda kumpata
mtoto hospitalini?”, nilimuuliza.
Nikitaka majibu ya haraka.





Baba alinikalisha juu ya kiti kidogo na kusema, “Nitakueleza kwa nini anaenda kumpata mtoto hospitalini.”
Nilihuzunika.

Nilisikiliza kwa makini aliponielezea ingawa sikuelewa kwa nini hakumpata mtoto akiwa nyumbani.

Alipomaliza kunielezea, nilimuuliza, “Je, ataendelea kunipenda hata baada ya kurudi na mtoto mwingine?”
Nikamwuliza.



Babangu alinibeba na
kuniambia, “Tutakupenda
wakati wote.” Nilifurahi sana.

“Ninaweza kumwandikia barua
akiwa huko? nilimuuliza baba.
Huku akinitazama.



Jioni hiyo, nilianza kumtungia
mama barua.
Ilikuwa fupi.





Nilirarua karatasi kutoka daftari
langu na kuanza kuandika...
Maneno.

“Mama, mama, baba alisema
kwamba umeenda kumleta
mtoto mwingine...Kweli?”



...Tafadhali, harakisha urudi
nyumbani...
Ninakuhitaji.





...Ningependa umlete mtoto
msichana, ili niweze kucheza
naye akiwa mkubwa...
Tukusaidie kazi.

...Unaweza kuleta wawili ili
mmoja awe wangu...
Ili nicheze naye.





...Ninakusubiri hapa nje ya
nyumba yetu.”
Nikulaki.

Niliikunja barua yangu ili baba
ampelekee mama.

Nilipoamka asubuhi yake, barua
haikuwapo.

Nikajua baba ndiye
aliyechukuwa.



Barua kwa mama

Writer: Ursula Nafula

Illustration: Catherine Groenewald

Adapted By: Alice Edui

Language: Kiswahili



© African Storybook Initiative, 2014



This work is licensed under a Creative Commons Attribution
(CC-BY) Version 3.0 Unported Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this
story and use the illustrations as long as you attribute or credit the
original author/s and illustrator/s.

Saide 
South African Institute
for Distance Education

www.africanstorybook.org
A Saide Initiative